

словамі „ніз“ і „ніцма“. І тады паўстае цэлы шэраг прыкладаў з розных моваў, і ўсё зводзіцца да цяжкіх хваробаў і напасьцяў. *Ніва* — невараць, значыць, съмерць. Іншыя этымолягі кажуць, што гук „н“ мог прышчапіцца ў працэсе таго самага мармытаньня, калі чалавечы рот сам карэктую спрашчае сутыкненыні розных словаў так, як яму лягчэй вымаўляць. І тады паўстае іншы шэраг прыкладаў, дзе ўсё зводзіцца, наадварот, да рэчаіснасці і жыцця.

Па-беларуску *ніва* — гэта поле, прычым як звычайнае поле, так і поле дзейнасці. У другім варыянце *ніва* гучыць узынёслы. Нельга сказаць, што прафэсар Цюцюкевіч дабіўся посьпехаў у полі кардыяхіургіі. Таму кажуць — на *ніве* кардыяхіургії.

Паміж простым і ўскосным сэнсамі слова існуе канфлікт. Гэтак у рэдакцыю літаратурнай газэты „*Наша Ніва*“ часцяком звязратаюцца аграрыі, абураныя тым, што газэта ня піша „пра сяло“. Канфлікту спрыяе і тое, што выходзяць як мінімум тры беларускія газэты з падобнымі назвамі. Акрамя названай згадаю яшчэ беластоцкую „*Nievu*“ і прэзыдэнцкую расейскамоўную „Белорусскую *ниву*“, якая сапраўды піша пра аграрныя справы. Што да абураных чытачоў „*Нашай Нівы*“, дык яны й ня ведаюць, што выяўляюць тым самым сваю неабазнанасць і неадукаванасць. Яны забыліся, што яшчэ ў школе ім распавядалі пра першую беларускую газэту, у якой супрацоўнічалі Янка Купала і Якуб Колас і якая стала расплодзішчам нашага нацыянальнага адраджэння ў ХХ стагодзьдзі.

А яшчэ ёсьць савецкі джып „*Ніва*“ і савецкі камбайн „*Ніва*“. Праўда, у гэтых словазлучэннях галоўнае слова ўсё ж ня „*ніва*“, а „*савецкі*“. Разам з краінай, якая насіла такую назуву, адыходзяць у нябыт і ейныя мэханізмы. Савецкія джыпы на нашых дарогах усё больш саступаюць месца проста джыпам. А ў беларускім калгасе летась зьявіўся першы амэрыканскі камбайн.

## Нэўтралітэт

### Кастусь Бандарук

„Нэўтралітэт“, „нэўтральны“ паходзяць з лаціны. „Нэ-ўтэр“ азначае „ні той, ні другі“, „нэўтраліс“ — які не належыць ні таму, ні іншаму.

„Нэўтралітэт“ у міжнародным праве — становішча дзяржавы, якая не бярэ удзелу ў вайне на чылім-небудзь баку, ня можа быць тэатрам ваеных дзеянняў або дысцылякацыі войскаў, а ў мірны час не ўваходзіць у ваенныя і палітычныя блёкі. Пра „пастаянны нэўтралітэт“ гаворыцца, калі дзяржава ня ўдзельнічае ў войнах, але захоўвае права на абарону, а ў мірны час праводзіць міралюбную замежную палітыку. Такой краінай мела быць Беларусь адразу пасыля абавязчэння сваёй незалежнасці ў задуме далукашэн-каўскага кіраўніцтва.

„Нэўтральны“ можа быць нікім не занятая, нічыйная прастора паміж двума бакамі, зона або вада. *Нэўтральным* бывае съятло, колер або хімічны рошчын, які не дае ні лужнай, ні кіслай рэакцыі.

„Нэўтралізація“ — гэта значыць аслабіць чый-небудзь уплыў, уздзеяньне, напрыклад, у дачынені да дзяржавы, арміі, арганізацыі або канкрантнага чалавека.

У міжчалавечых адносінах *нэутралітэт* тычыцца дзеяньняў, а ня думак. У думках мы заўсёды на чыім-небудзь баку. Дзейнае неўмяшанье ў чые-небудзь справы, барацьбу або спрэчкі не заўсёды бывае дадатным і мае шэраг адценіньяў. Яно можа быць выявай дальнабачнасьці, такту, бесстароннасьці, памяркоўнасьці ў ацэнках, але таксама выгодніцтва, халоднага разыліку, абыякавасці да чыёй-небудзь крыўды або відавочнага зла. Адсюль прымайкі „мая хата з краю — я нічога ня знаю“, „гэта мне ані баліць, ані съярбіць“.

Неўмяшанье ў чужыя справы можа быць спрыгынена і маладушнай, ба-язылівай перастрахоўкай, каб не зрабіць памылковага выбару, не пацярпець, стаўши на пройгрышным баку. Аб гэтым у Святым Пісаныні гаворыцца: „Дзеля таго, што ты цёплы, а не съцюдзёны ані гарачы, Я выкіну цябе із вуснаў Maix“ (Адкр. 3, 16).

*Нэутралітэт* добры толькі да пэўнай меры. Калі аднак сітуацыя гэтага патрабуе, трэба выразна акрэсліцца і стаць на нейкім баку.

## Нябожчык

### Юрась Бушлякоў

*Нябожчык* — той, хто ўжо ня мае сваёй долі на гэтым съвеце. *Нябожчык* ідзе ад праславянскага \*ne-bogъ, дзе гэта другая частка \*bogъ азначае долю. Словы, аналагічныя нашаму *нябожчыку*, маюць заходнія славяне, а таксама ўкраінцы. Але беларускі *нябожчык* — гэта ня толькі памерлы, на нашай моўнай глебе раззвілося ў *нябожчыка* шчэ адно значэніне — нейкае запрапалае некуды рэчы. *Тапор мой* ужо *нябожчык* — значыць, загубіўся і, як той памерлы, ня мае сваёй долі на гэтым съвеце. Як герой прозы Аляксея Кулакоўскага — *нябожчык* Іван — усё жыцьцё марыў ён пра шчасьце, ды не дачакаўся, памёр, небарака. *Нябожчыкі* ў нас усе добрыя. Праўда народная съцвярджае, што пра *нябожчыкаў* ня трэба гаварыць благога. Па *нябожчыках* у нас галосяць — і з галашэннія, якое спрыгыніў *нябожчык*, неўспадзеўкі бачыш, як расхінаецца беларуская душа і вылівае беларускія слова. У савецкую нерэлігійную пару ў нашым *нябожчыку* па-ранейшаму, як 100, і 200, і болей год назад, чуўся Бог. І кожнага разу *нябожчык* прыносіў з сабою прысутнасць Бога. Пад канец стагодзьдзя апошнюю *нябожчыку* каву дарогу ўсё часцей ізноў, як і было здавён на хаўтурах, ачольвае крыж. З крыжом і ў *Божай* прысутнасці беларусы праводзяць на новую долю таго, хто пакінуў наш съвет.

## Нядзеля

### Валянцін Акудовіч

У Бібліі сказана: „І завершыў Бог да сёмага дня справы Свае, якія Ён рабіў. І адпачывалі ў дзень сёмы ад усіх справаў Сваіх, якія рабіў“ (Быц. 2, 2). А паколькі чалавек створаны паводле образу і падабенства Божага, то ў сёмы дзень тыдня людзі таксама адпачываюць. Іншымі словамі, нічога „нія дзела-юць“. Адсюль і „нядзеля“.

Адпачывае Бог. Адпачывае чалавек. Але нехта ж мусіць рупіцца пра тварэнне быцьця ў *нядзелю*... Імя гэтага рупліўцы дакладна назваў Фрыдрых